



Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 3 Iúil 2023
(OR. en)

11261/23

Comhad Idirinstiúideach:
2022/0417(COD)

DELECT 92
PHARM 104
SAN 437
MI 579
COMPET 711

NÓTA CLÚDAIGH

ó:	Ardrúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna s(h)íniú ag Martine DEPREZ, Stiúrthóir
chuig:	Thérèse BLANCHET, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Uimh. an doic. ón gCoim.:	C(2023) 4261 final
Ábhar:	RIALACHÁN TARMLIGTHE (AE) .../... ÓN gCOIMISIÚN an 29.6.2023 lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 658/2014 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a mhéid a bhaineann le ráta boilscithe na méideanna táillí is iníochta leis an nGníomhaireacht Leigheasra Eorpach a choigeartú chun gníomhaíochtaí cógas-aireachais a dhéanamh i ndáil le táirgí íocshláinte lena n-úsáid ag an duine

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad C(2023) 4261 final.

Faoi iamh: C(2023) 4261 final

An Bhruiséal, 29.6.2023
C(2023) 4261 final

RIALACHÁN TARMLIGTHE (AE) .../... ÓN gCOIMISIÚN

an 29.6.2023

lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 658/2014 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a mhéid a bhaineann le ráta boilscithe na méideanna táillí is iníoctha leis an nGníomhaireacht Leigheasra Eorpach a choigeartú chun gníomhaíochtaí cógas-aireachais a dhéanamh i ndáil le táirgí íocshláinte lena n-úsáid ag an duine

MEABHRÁN MÍNIÚCHÁIN

1. COMHTHÉACS AN GHNÍMH THARMLIGTHE

Tá na táillí a bhailíonn an Gníomhaireacht Leigheasra Eorpach leagtha síos in 2 ghníomh dlí.

Ar an gcéad dul síos, le Rialachán (CE) 297/95 ón gComhairle an 10 Feabhra 1995 maidir le táillí is iníoctha leis an nGníomhaireacht Eorpach um Meastóireacht ar Tháirgí Íocshláinte¹, socraítear leibhéal na dtáillí is iníoctha leis an nGníomhaireacht Leigheasra Eorpach as gníomhaíochtaí údaraithe agus maoirseachta táirgí íocshláinte i ndáil le táirgí íocshláinte lena n-úsáid ag an duine agus le haghaidh úsáid tréidliachta. Déantar foráil in Airteagal 12(5) den Rialachán sin go ndéanfaidh an Coimisiún athbhreithniú ar na táillí, le héifeacht ón 1 Aibreán gach bliain, trí thagairt don ráta boilscithe arna fhoilsiú in Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh agus go dtabharfaidh sé cothrom le dáta iad. Ní thagann an tabhairt cothrom le dáta sin faoi raon feidhme an Rialacháin Tharmligthe seo.

Ar an dara dul síos, le Rialachán (AE) Uimh. 658/2014 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Bealtaine 2014 maidir le táillí is iníoctha leis an nGníomhaireacht Leigheasra Eorpach chun gníomhaíochtaí cógas-aireachais a dhéanamh i ndáil le táirgí íocshláinte lena n-úsáid ag an duine², socraítear leibhéal na dtáillí go sonrach i ndáil le gníomhaíochtaí cógas-aireachais na Gníomhaireachta agus i ndáil le luach saothair na rapóirtéirí agus na gcomhrapóirtéirí faoi seach as na seirbhísí measúnaithe eolaíoch a bhfartha arna soláthar ag na rapóirtéirí agus na comhrapóirtéirí. Déantar foráil in Airteagal 15(5) den Rialachán sin, go ndéanfar faireachán bliantúil ar an ráta boilscithe i ndáil leis na méideanna atá leagtha amach san Iarscríbhinn, ar ráta é arna thomhas trí bhíthin an Innéacs Eorpaigh Praghsanna do Thomhaltóirí arna fhoilsiú ag Eurostat de bhun Rialachán (CE) Uimh. 2494/95. Déantar foráil in Airteagal 15(6) den Rialachán sin, i gcás ina bhfuil údar maith leis i bhfianaise an fhaireacháin sin, go nglacfaidh an Coimisiún gníomhartha tarmligthe lena gcoigeartófar méideanna na dtáillí agus méideanna an luacha saothair le haghaidh na rapóirtéirí agus na gcomhrapóirtéirí a leagtar síos sa Rialachán. Déantar foráil ann freisin, i gcás ina dtiocfaidh an gníomh tarmligthe i bhfeidhm roimh an 1 Iúil, go mbeidh éifeacht ag na coigeartuithe sin ón 1 Iúil agus i gcás ina dtiocfaidh an gníomh tarmligthe i bhfeidhm tar éis an 30 Meitheamh, go mbeidh éifeacht acu amhail ón dáta a thiocfaidh an gníomh tarmligthe i bhfeidhm. Is é is cuspóir don Rialachán tarmligthe seo méideanna na gcoigeartuithe sin a shocrú le haghaidh 2022.

Rinneadh coigeartú deireanach na méideanna thuasluaite in 2022 ar bhonn rátaí boilscithe carnacha 2020 agus 2021. I bhfianaise an ráta boilscithe le haghaidh 2022 (10,4 %)³ meastar go bhfuil údar cuí leis dul ar aghaidh leis an gcoigeartú don bhliain. Chun na críche sin, coigeartaíodh na méideanna leis an ráta boilscithe 10,4 % agus ansin slánaíodh iad go dtí an 10 is gaire (cé is moite den táille bhliantúil, rud atá slánaithe go dtí an 1 is gaire).

A mhéid a bhaineann leis an táille ar mheasúnuithe i gcomhthéacs na dtarchur arna dtionscnamh mar thoradh ar an meastóireacht ar shonraí cógas-aireachais, cuireadh an modh coigeartaithe céanna i bhfeidhm maidir leis na méideanna a leagtar amach i gCuid III den Iarscríbhinn a ghabhann leis an Rialachán, cé is moite d'uasmhéid na táille, rud is infheidhme nuair a áirítear 5 shubstaint ghníomhacha nó níos mó agus/nó 5 chuingir de

¹ IO L 35, 15.2.1995, lch. 1.

² IO L 189, 27.6.2014, lch. 112.

³ <https://ec.europa.eu/eurostat/documents/2995521/15725179/2-18012023-AP-EN.pdf/e301db8f-984c-27e2-1245-199a89f37bca>

shubstaintí gníomhacha sa mheasúnú. Chun neamhréireachtaí mar thoradh ar an slánú a sheachaint, ríomhadh uasmhéid coigeartaithe na táille sin trí gach leibhéal táille a mhéadú go hincriminteach le méid coigeartaithe an mhéadaithe ar an táille in aghaidh gach substainte gníomhaí breise nó gach cingreach de shubstaintí gníomhacha breise a leagtar síos sa reachtaíocht.

2. COMHAIRLIÚCHÁIN ROIMH GHLACADH AN GHNÍMH

Chuathas i gcomhairle leis an gCoiste Cógaisíochta⁴ mar ghrúpa saineolaithe⁵ trí nós imeachta i scríbhinn ón 28^ú Feabhra go dtí an 6^ú Márta 2023. Ní dhearnadh aon agóid ina choinne sin.

Bhí an dréacht-Rialachán tarmligthe faoi réir tréimhse aiseolais 4 seachtaine, i gcomhréir leis na Treoirínte maidir le Rialáil Níos Fearr. Fuarthas ionchur ó 7 geallsealbhóir. Níor cuireadh tuairimí na bpáirtithe leasmhara san áireamh sa ghníomh seo mar ní thagann nochtadh tuairimí faoi raon feidhme an tionscnaimh seo.

3. EILIMINTÍ DLÍ AN GHNÍMH THARMLIGTHE

Is é is bunús dlí an Rialacháin tharmligthe seo Airteagal 15(6) de Rialachán (AE) Uimh. 658/2014.

Socraítear in Airteagal 1 den Rialachán tarmligthe seo méideanna coigeartaithe na dtáillí agus na méideanna luacha saothair le haghaidh na rapóirtéirí agus na gcomhrapóirtéirí a leagtar síos i Rialachán (AE) Uimh. 658/2014.

Socraítear in Airteagal 2 den Rialachán tarmligthe seo na rialacha maidir lena theacht i bhfeidhm agus a chur i bhfeidhm.

⁴ Cinneadh ón gComhairle an 20 Bealtaine 1975 lena mbunaítear coiste cógaisíochta (IO L 147, 9.6.1975, lch. 23).

⁵ <http://ec.europa.eu/transparency/regexpert/index.cfm?do=groupDetail.groupDetail&groupID=2858>

RIALACHÁN TARMLIGTHE (AE) .../... ÓN gCOIMISIÚN

an 29.6.2023

lena leasaítear Rialachán (AE) Uimh. 658/2014 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle a mhéid a bhaineann le ráta boilscithe na méideanna táillí is iníoctha leis an nGníomhaireacht Leigheasra Eorpach a choigeartú chun gníomhaíochtaí cógas-aireachais a dhéanamh i ndáil le táirgí íocshláinte lena n-úsáid ag an duine

TÁ AN COIMISIÚN EORPACH,

Ag féachaint don Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,

Ag féachaint do Rialachán (AE) Uimh. 658/2014 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Bealtaine 2014 maidir le táillí is iníoctha leis an nGníomhaireacht Leigheasra Eorpach chun gníomhaíochtaí cógas-aireachais a dhéanamh i ndáil le táirgí íocshláinte lena n-úsáid ag an duine¹, agus go háirithe Airteagal 15(6) de,

De bharr an mhéid seo a leanas:

- (1) I gcomhréir le hAirteagal 67(3), pointe (c), de Rialachán (CE) Uimh. 726/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle², áirítear in ioncam na Gníomhaireachta Leigheasra Eorpaí táillí a íocann gnóthais as údaruithe margaióchta an Aontais a fháil agus a chothabháil agus as seirbhísí eile a sholáthraíonn an Gníomhaireacht, agus as seirbhísí a sholáthraíonn an grúpa comhordúcháin a mhéid a bhaineann le comhlíonadh a chuid cúraimí i gcomhréir le hAirteagail 107c, 107e, 107g, 107k agus 107q de Threoir 2001/83/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle³.
- (2) Coigeartú deireanach na dtáillí agus na méideanna luacha saothair a leagtar síos i Rialachán (AE) Uimh. 658/2014, rinneadh é in 2022 ar bhonn ráta boilscithe carnach 2020 agus 2021. Ba é 10,4 % ráta boilscithe an Aontais in 2022, arna fhoilsiú ag Oifig Staidrimh an Aontais Eorpaigh. Agus leibhéal an ráta boilscithe le haghaidh 2022 á chur san áireamh, meastar go bhfuil údar maith ann méideanna na dtáillí agus méideanna an luacha saothair le haghaidh na rapóirtéirí agus na gcomhrapóirtéirí dá dtagraítear i gCuid I go Cuid IV den Iarscríbhinn a ghabhann leis an Rialachán sin a choigeartú, i gcomhréir le hAirteagal 15(6) de Rialachán (AE) Uimh. 658/2014.
- (3) Ar mhaithe le simplíocht, ba cheart na méideanna coigeartaithe a shlánú go dtí an EUR 10 is gaire, cé is moite den táille bhliantúil as córais teicneolaíochta faisnéise agus as faireachán ar litríocht i gcás inar cheart an leibhéal coigeartaithe a shlánú go dtí an EUR 1 is gaire.
- (4) Tá na táillí a leagtar síos i Rialachán (AE) Uimh. 658/2014 dlite ag tús an nós imeachta lena mbaineann nó, i gcás na táille bliantúla as córais teicneolaíochta faisnéise agus faireacháin ar litríocht, an 1 Iúil gach bliain. Dá bhrí sin, cinnfear an méid is infheidhme faoi dháta dlite na táille.
- (5) Dá bhrí sin, ba cheart Rialachán (AE) Uimh. 658/2014 a leasú dá réir sin,

¹ IO L 189, 27.6.2014, lch. 112.

² Rialachán (CE) Uimh. 726/2004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 31 Márta 2004 lena leagtar síos nósanna imeachta an Aontais maidir le húdarú agus maoirseacht táirgí íocshláinte lena n-úsáid ag an duine agus lena mbunaítear Gníomhaireacht Leigheasra Eorpach (IO L 136, 30.4.2004, lch. 1).

³ Treoir 2001/83/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 6 Samhain 2001 maidir leis an gcód Comhphobail a bhaineann le táirgí íocshláinte lena n-úsáid ag an duine (IO L 311, 28.11.2001, lch. 67).

TAR ÉIS AN RIALACHÁN SEO A GHLACADH:

Airteagal 1

Leasaítear an Iarscríbhinn a ghabhann le Rialachán (AE) Uimh. 658/2014 mar a leanas:

- (1) i gCuid I, leasaítear pointe 1 mar a leanas:
 - (a) cuirtear ‘EUR 24 220’ in ionad ‘EUR 21 940’;
 - (b) cuirtear ‘EUR 16 280’ in ionad ‘EUR 14 750’;
- (2) i gCuid II, leasaítear pointe 1 mar a leanas:
 - (a) san abairt tosaigh, cuirtear ‘EUR 53 400’ in ionad ‘EUR 48 370’;
 - (b) leasaítear pointe (a) mar a leanas:
 - (i) cuirtear ‘EUR 21 360’ in ionad ‘EUR 19 350’;
 - (ii) cuirtear ‘EUR 9 040’ in ionad ‘EUR 8 190’;
 - (c) leasaítear pointe (b) mar a leanas:
 - (i) cuirtear ‘EUR 32 040’ in ionad ‘EUR 29 020’;
 - (ii) cuirtear ‘EUR 13 560’ in ionad ‘EUR 12 280’;
- (3) i gCuid III, leasaítear pointe 1 mar a leanas:
 - (a) leasaítear an chéad fhomhír mar a leanas:
 - (i) cuirtear ‘EUR 222 400’ in ionad ‘EUR 201 450’;
 - (ii) cuirtear ‘EUR 48 210’ in ionad ‘EUR 43 670’;
 - (iii) cuirtear ‘EUR 367 030’ in ionad ‘EUR 332 460’;
 - (b) leasaítear an dara fhomhír mar a leanas:
 - (i) i bpointe (a), cuirtear ‘EUR 148 260’ in ionad ‘EUR 134 290’;
 - (ii) i bpointe(b), cuirtear ‘EUR 180 420’ in ionad ‘EUR 163 420’;
 - (iii) i bpointe (c), cuirtear ‘EUR 212 550’ in ionad ‘EUR 192 530’;
 - (iv) i bpointe (d), cuirtear ‘EUR 244 670’ in ionad ‘EUR 221 620’;
 - (c) sa cheathrú fhomhír, leasaítear pointe (b) mar a leanas:
 - (i) cuirtear ‘EUR 1 250’ in ionad ‘EUR 1 130’;
 - (ii) cuirtear ‘EUR 2 460’ in ionad ‘EUR 2 230’;
 - (iii) cuirtear ‘EUR 3 730’ in ionad ‘EUR 3 380’;
- (4) i gCuid IV, i bpointe 1, cuirtear ‘EUR 83’ in ionad ‘EUR 75’.

Airteagal 2

Tiocfaidh an Rialachán seo i bhfeidhm an fichiú lá tar éis lá a fhoilsithe in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*. Beidh feidhm aige ón [Oifig na bhFoilseachán más roimh an 1 Iúil 2023 atá dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo, cuir isteach–‘an 1 Iúil 2023’ mar dháta; más tar éis an 30 Meitheamh 2023 a thagann an dáta teacht i bhfeidhm, cuir isteach dáta theacht i bhfeidhm an Rialacháin seo].

Beidh an Rialachán seo ina cheangal go huile agus go hiomlán agus beidh sé infheidhme go díreach i ngach Ballstát.

Arna dhéanamh sa Bhruiséil, 29.6.2023

Thar ceann an Choimisiúin
An tUachtarán
Ursula VON DER LEYEN